



Release Notes

Build 2026-08-25d · 25. August 2026

Otimon GmbH
Ahornstrasse 2 · 6003 Luzern
info@otimon.ch · www.synchronion.ch

Feld	Angabe
Build-Kennung	2026-08-25d (sichtbar in der Seitenleiste unter dem Schriftzug)
Vorgänger	Build 2026-08-19j
Status	freigabebereit
Kompatibilität	Liest bestehende Projektdaten unverändert; neue Angaben werden beim Speichern ergänzt

Neu

Viewer-Datei zum Weitergeben. Aus der Ausgabe entsteht auf Wunsch eine eigenständige HTML-Datei, die beide Ansichten enthält und sich ohne Synchronion und ohne Zugang in jedem Browser öffnen lässt. Sie ist zum Anschauen gedacht: Umschalten zwischen Netzgrafik und Perlschnur, Zoomen und Einpassen sind möglich, Bearbeiten nicht. Ob die Datei zusätzlich eine Ausgabe als PDF und SVG erlaubt, entscheidet der Ersteller.

Sortier-Fixpunkte. Ein von Hand gezogener Strang bleibt beim Sortieren an seinem Platz. Die Sortierung ordnet die übrigen Stränge um diese Fixpunkte herum und respektiert damit bewusst gesetzte Reihenfolgen, statt sie zu überschreiben.

Sortieren verschlechtert nichts mehr. Die Sortierung bewertet die Anordnung nach Kreuzungen und Überlagerungen und übernimmt ein Ergebnis nur, wenn es messbar besser ist als der bestehende Zustand. Findet sie keine bessere Anordnung, bleibt alles unverändert und ein Hinweis erklärt es. Zusätzlich probiert sie mehrere Ausgangsanordnungen durch und behält die beste.

Sechs Sprachen für die Oberfläche. Synchronion lässt sich auf Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Polnisch bedienen. Die Sprache wird auf dem Startbildschirm neben der Build-Anzeige gewählt und bleibt für den nächsten Start gemerkt. Übersetzt sind sämtliche Bedienelemente, Kurzhilfen, Rückfragen und Meldungen, die Legende der Ausgabe sowie die Bedienoberfläche der erzeugten Viewer-Datei.

Projektdaten behalten ihre Sprache. Bezeichnungen, die beim Anlegen eines Projekts entstehen, sind Nutzerdaten und werden bei einem Sprachwechsel nicht umbenannt. Das betrifft die Beschriftungen der Verkehrsmittel, Knotennamen, Kurzzeichen neuer Stränge und den Titel der Ausgabe. Ein in englischer Oberfläche angelegtes Projekt erhält englische Verkehrsmittel, ein bestehendes deutsches Projekt behält seine deutschen Bezeichnungen.

Warnung vor ungesichertem Stand. Der Knopf Speichern erscheint in Warnfarbe, solange das Projekt in dieser Sitzung noch nie als Datei gesichert wurde; die Kurzhilfe weist darauf hin. Ein über den Startbildschirm geöffnetes oder im Editor geladenes Projekt gilt als gesichert, eine wiederhergestellte Sitzung dagegen nicht, weil dieser Stand nur im Browserprofil liegt.

Rückfrage beim Verlassen. Zur Startseite fragt jetzt in einem eigenen Dialog, ob das Projekt vorher als Datei gespeichert werden soll. Zur Wahl stehen Speichern und zurück, Ohne Speichern zurück sowie Abbrechen. Wird der Dateidialog abgebrochen, bleibt die Anwendung im Projekt.

Blattformate aus aller Welt. Die Formatwahl der Ausgabe ist eine Auswahlliste mit den Massen jedes Formats. Zur Verfügung stehen die Reihen ISO A und ISO B, die nordamerikanischen Formate Letter, Legal, Tabloid und ANSI C bis E, die Architektur-Reihe Arch A bis E sowie die japanische Reihe JIS B4 bis B1. Die Ausrichtung wird über zwei Symbolknöpfe für Hoch- und Querformat gewählt.

Freies Format. Zuoberst in der Formatliste steht ein freies Format mit Eingabefeldern für Breite und Höhe von 50 bis 5000 Millimetern. Als Startwerte werden die Masse des zuvor gewählten Formats übernommen. Die Angaben werden mit dem Projekt gespeichert und gelten für Vorschau, SVG, PDF und Viewer gleichermassen.

Format und Speicherorte werden gemerkt. Das zuletzt genutzte Blattformat samt Ausrichtung und freien Massen gilt beim nächsten Start wieder für neue Projekte; geladene Projekte behalten ihr

eigenes Format. Die Speicherdialoge für Projekt, Grafik, Viewer-Datei und automatische Sicherung merken sich getrennt voneinander den zuletzt genutzten Ordner.

Behoben

Seitentreue Führung der Stränge. Ein Strang verlässt einen Knoten jetzt zuverlässig auf der Seite, die zu seinem weiteren Verlauf passt. Bei bestimmten Geometrien konnte er bisher auf der falschen Seite ansetzen, wodurch die Linie den Knoten unnötig umlief.

Legendenlinien in echter Blattstärke. Die Beispiel-Linie neben einer Bezeichnung in der Legende hat jetzt genau die Strichstärke, mit der der Strang auf dem Blatt erscheint, in der Perlschnur die tatsächliche Bandstärke. Bisher war sie auf die halbe Zeilenhöhe gedeckelt und wurde dadurch bei dicken Strängen zu dünn dargestellt.

Legende skaliert nur ihre Texte. Wird der Kopfblock an seinem Eckgriff vergrößert oder verkleinert, folgen Texte, Logo und Abstände der neuen Grösse, die Beispiel-Linien und ihre Strichmuster bleiben dagegen massstabsgetreu zum Blatt. Bisher skalierten die Linien mit und stimmten dann nicht mehr mit der Grafik überein.

Sprachwahl nur noch vor dem Öffnen. Die Sprache wird ausschliesslich auf dem Startbildschirm gewählt. Damit ist die Oberfläche von der ersten bis zur letzten Meldung einer Sitzung durchgehend in einer Sprache.

Umfeld

Anmeldeseite in sechs Sprachen. Die Anmeldung unter app.synchronion.ch erscheint in derselben Sprachauswahl. Die Sprache wird auf dem Server bestimmt, aus einer ausdrücklichen Angabe in der Adresse, aus der gemerkten Wahl oder aus der Spracheinstellung des Browsers. Übersetzt sind auch die Hinweise auf falsche Zugangsdaten, auf einen anderweitig genutzten Zugang und auf die Wartezeit nach mehreren Fehlversuchen.

Startseite in sechs Sprachen. Die Seite www.synchronion.ch führt eine Sprachwahl und stellt alle Texte samt der vorbereiteten Anfrage-Nachricht in der gewählten Sprache dar. Ein Aufruf mit dem Zusatz `?lang=en` öffnet die Seite unmittelbar in Englisch.

Hinweise

- Sortier-Fixpunkte gelten für Stränge, die ab diesem Build von Hand gezogen werden; ältere Handarbeit bleibt über die gespeicherten Seitenzuordnungen erhalten.
- Alle vier Kundendokumente liegen in denselben sechs Sprachen vor wie die Oberfläche; die Landingpage führt sie je Sprache unter Ressourcen.
- Impressum und Datenschutzerklärung bleiben als schweizerische Rechtstexte deutsch.
- Nach dem Aktualisieren empfiehlt sich ein vollständiges Neuladen der Seite mit Ctrl und Umschalt und R, damit nicht eine ältere Fassung aus dem Zwischenspeicher läuft.